



FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

SCHOOL OF ART HISTORY, CLASSICS AND RELIGIOUS STUDIES

CLASSICS PROGRAMME

LATI 214: LATIN LITERATURE AND LANGUAGE B

20 POINTS

TRIMESTER 2 2014

Important dates

Trimester dates: 14 July to 16 November 2014

Teaching dates: 14 July to 17 October 2014

Mid-trimester break: 25 August to 7 September 2014

Study week: 20–24 October 2014

Examination/Assessment Period: 24 October to 15 November 2014

Note: students who enrol in courses with examinations must be able to attend an examination at the University at any time during the scheduled examination period.

Withdrawal dates: Refer to www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds. If you cannot complete an assignment or sit a test or examination, refer to www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats.

Class times and locations

9:00-9:50 on Mondays, Tuesdays, and Thursdays in Murphy 404

Names and contact details

Dr. Mark Masterson

mark.masterson@vuw.ac.nz

463-6909

OK 415

Office Hours: *TBA*

Communication of additional information

Changes and general information will be announced in class; via Classics notice boards in Old Kirk level 5, opposite rooms OK 504 and 505; via Blackboard; and by email if necessary.

Emergency changes and course information will be posted on the Classics notice boards, at the lecture room door when necessary, on Blackboard when possible and by email if necessary. Final examination timetables will be available to students when posted by the Faculty of Humanities and Social Sciences and Victoria University. It is the student's responsibility to obtain such information and to respond appropriately.

Prescription

An integrated course of literature and language to build on LATI 213 and further develop reading skills and literary appreciation. 50% internal assessment, 50% examination.

Course learning objectives (CLOs)

Students who pass this integrated course in Latin language and literature should be able to:

1. improve their understanding of the Latin language (its grammar and syntax) to an intermediate level
2. improve their fluency in reading Latin and in translating Latin into English to an intermediate level
3. expand their knowledge and critical appreciation of Latin literature.

Teaching format

Class meetings, in a seminar format, will focus on translating Latin into English, analyzing and understanding grammar, reading aloud and, in the case of poetry, correct scansion. There will also be discussions of competing interpretations of the literary texts under study.

Mandatory course requirements

In addition to achieving an overall pass mark of 50%, students must: sit all in-term tests, submit an essay, and sit the final examination.

Workload

Students are expected to spend, at a minimum, an average of 13 hours per week on this course, including preparing for classes and attending them. The workload will naturally increase when students are preparing for tests or the final examination or completing the essay assignment. In the end students should have spent around 200 total hours on this course.

Assessment

Assessment items and workload per item		%	CLO(s)	Due date
1	In-term tests: there are four in-term tests, of which the three	30%	1, 2	

	<p>highest marks are counted toward the final mark (each test that is counted is worth 10% of the final mark).</p> <p>unseen translation (Ovid) – 30 minutes [prep is impossible, beyond staying current in work]</p> <p>prepared translation (Ovid) – 50 minutes [6 hours prep]</p> <p>unseen translation (Caesar) – 30 minutes [prep is impossible, beyond staying current in work]</p> <p>prepared translation (Caesar) – 50 minutes [6 hours prep]</p>			<p>31 Jul</p> <p>14 Aug</p> <p>18 Sep</p> <p>2 Oct</p>
2	<p>Essay: an essay on Ovid or Caesar (1500-2000 words) on a topic approved by the lecturer.</p> <p>Advice on writing essays in Classics is included on the Blackboard site.</p> <p><i>The essay is to be submitted electronically on Blackboard.</i></p> <p>[20 hours prep]</p>	20%	3	9 Oct
3	<p>Final examination: a three-hour examination to be held at a time determined by the FHSS. In addition to translation, students will be tested on their knowledge of grammar and metre. In addition, students will be asked to engage in critical commentary on texts that have been studied in class.</p> <p>[25 hours prep]</p>	50%	1, 2, 3	24 Oct to 15 Nov

Marking criteria

The following general expectations will be applied to translations and grammatical analysis (CLOs 1 and 2) and to the essay and critical commentaries of the final examination (CLO 3):

Translation and Grammatical Analysis:

A to A+ Work showing: a very high level of grammatical knowledge; command of a wide range of vocabulary, and awareness of differences of register and idiom; ability to translate unseen passages with very few misunderstandings.

B+ to A- Work showing: no recurrent basic grammatical errors; knowledge of a wide range of vocabulary, with some awareness of differences of register and idiom; ability to translate most of an unseen passage correctly, but only a few significant errors.

C+ to B Work showing: a broadly adequate grasp of basic grammar and vocabulary; ability to understand the general sense of an unseen passage, but a number of errors.

C to D Work showing: weak and patchy knowledge of basic grammar and vocabulary; parts of an unseen passage are translated correctly, but there are significant misunderstandings and errors.

E Work showing: major, persistent shortcomings in grammar and vocabulary; very little of an unseen passage is translated correctly. But there is some evidence of understanding.

Essays and Critical Commentary:

A to A+ Outstanding work which displays wide knowledge, awareness of the current state of thinking on the subject, critical analysis, independence of mind, initiative, and intellectual rigour. Clearly prepared, with a well-structured argument, avoiding irrelevance. Originality and daring is surely rewarded, but is not a necessary requirement.

B+ to A- Well-organised, detailed and logical work, showing a thorough understanding of the subject as taught, with evidence of additional study. There should be no significant deficiencies in competence in the subject.

C+ to B Work which displays overall competence and an understanding of the basics of the subject. The answer contains reasonably good information, but there may be only limited evidence of additional, independent study. There may be insufficient discussion, and conclusions may not always be adequately supported.

C to D Work which displays poor and barely adequate comprehension of basic facts and principles, with significant gaps or errors of detail, some irrelevance, and poorly constructed argument; it may be largely descriptive, rather than arguing a case; or it may fail to focus properly on the question set.

E Work which displays largely inadequate understanding of basic facts and principles, with significant errors, omissions or irrelevance, and which shows a lack of grasp of the essentials of the subject.

Submission and return of work

In-term tests will be collected from students on the day. They will be marked and returned within one week.

Essays are to be submitted electronically on Blackboard and they will be returned there.

Extensions and penalties

Extensions

Extensions for assignments can only be granted if permission is **promptly** sought from the course coordinator.

Extensions are usually only granted for illness (on production of a medical certificate) or for family bereavement (where production of evidence may be required). Students should note the granting of an extension and its date on their written work to avoid the possibility of being penalised for late submission.

Penalties

While the word limit for essays is a suggested maximum, it should not be exceeded by more than 100 words. Essays that are too long may be returned for revision and may be marked down one letter grade. If an essay is too short by more than 500 words, its mark is liable to be reduced by one letter grade.

Assignments submitted after the due date or the date of an approved extension are liable to be penalised 2% for each day late. Very late submissions are liable to be awarded a grade only (without annotation).

Plagiarised work will not be accepted (see statement on plagiarism on the university website)

Materials and equipment and/or additional expenses

For all in-term tests and the final examination, students are permitted to use pens, pencils, and paper only. No computers or calculators or any other electronic device is permitted.

Set texts

M. Balme & J. Morwood, *Oxford Latin Reader* (Oxford University Press)

W.J. Tatum, *A Caesar Reader* (Bolchazy-Carducci)

Although these texts include glossaries, students are advised to purchase a serious Latin dictionary. I recommend Chambers Murray Latin Dictionary. Copies of Lewis & Short and the Oxford Classical Dictionary are available for consultation in the Classics Library.

Texts can be ordered at considerable savings on-line. You may also wish to consult the vicbooks website: www.vicbooks.co.nz.

Recommended reading

Any additional readings will be made available in electronic format on Blackboard.

Interested students may wish to read on their own about Ovid and Caesar, as these two authors will be the focus of this course.

Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:

Student feedback

Enhancements made to this course, based on the feedback of previous students, will be covered during the course.

Student feedback on University courses may be found at www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php.

Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism
- Aegrotats: www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats
- Academic Progress: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progress (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: www.victoria.ac.nz/students/study/dates
- FHSS Student and Academic Services Office: www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin
- Grades: www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades
- Resolving academic issues: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Special passes: www.victoria.ac.nz/about/governance/dvc-academic/publications
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy
- Student support: www.victoria.ac.nz/students/support
- Students with disabilities: www.victoria.ac.nz/st_services/disability
- Student Charter: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter
- Student Contract: www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Turnitin: www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin
- University structure: www.victoria.ac.nz/about/governance/structure
- Victoria graduate profile: www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile
- VUWSA: www.vuwsa.org.nz